

1. DESCRIPCIÓN**2. INSTALACIÓN**

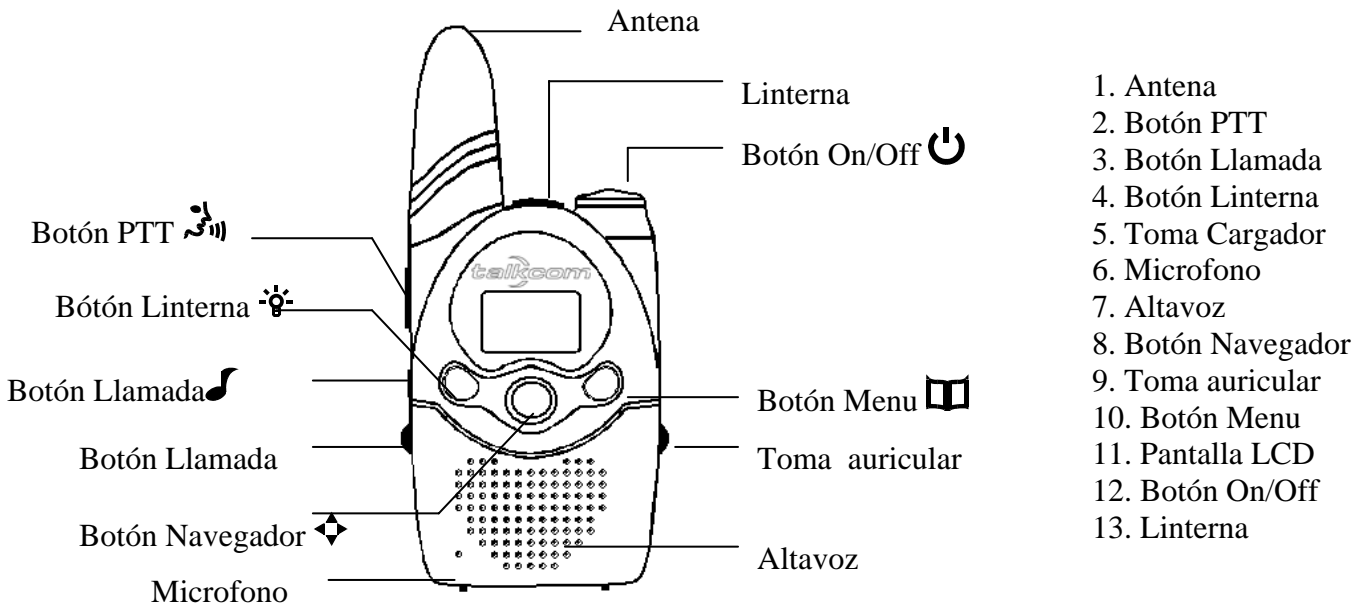
Colocación de las baterías
Colocación del Clip de cinturón.
Encender y apagar

3. INDICADORES DE PANTALLA**4. OPERACIONES**

Control de volumen
Limpieza y cuidados
Tablas de funciones del menú
Comunicación
Tono aviso de llamada
Rango de Transmisión
Retroiluminación de pantalla
Selección de canales
Selección de subtonos
Uso de manos libres
Escáner
Función bloqueo de teclado
Monitor
Linterna

5. TABLAS DE FRECUENCIAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**6. CUIDADO Y MANTENIMIENTO****7. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD****8. GARANTIA****9. USO AUTORIZADO****10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

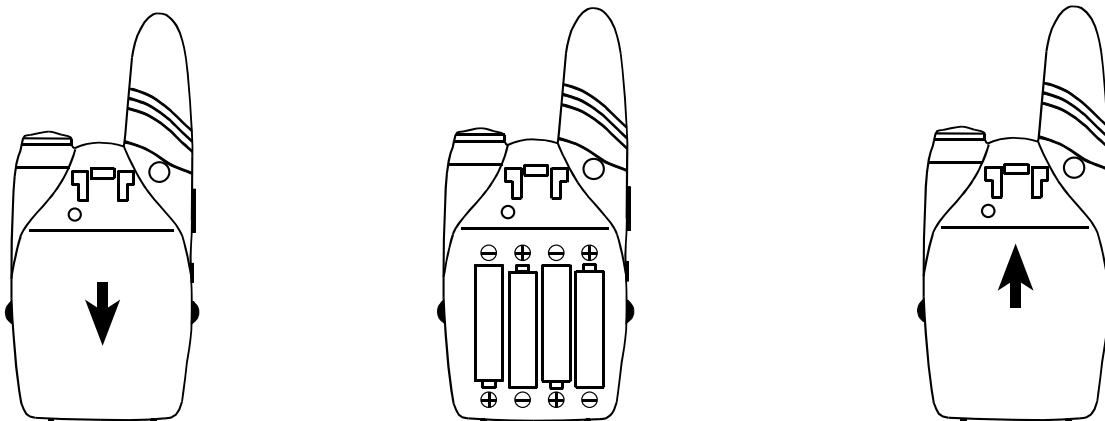
1. DESCRIPCIÓN



2. INSTALACIÓN

• Colocación de las baterías.

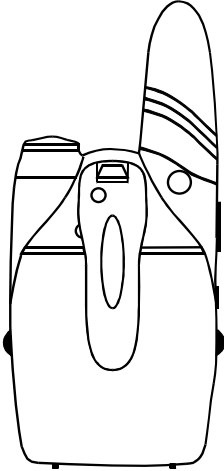
Necesita cuatro pilas alcalinas 1.5V AAA/LR03 o cuatro baterías recargables NiMh AAA para cada equipo.



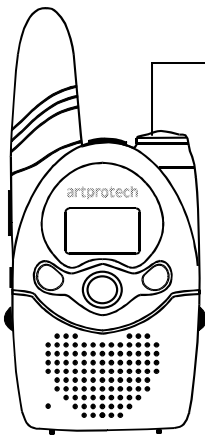
1. Deslice la tapa de la batería.
2. Inserte las cuatro baterías, presione hasta que encajen. Asegúrese que los polos más y menos están posicionados como se muestra.
3. Colocar de nuevo la tapa de las baterías.

- Colocación del clip de cinturón (opcional)

Para sacar el clip del equipo, empuje hacia arriba el clip mientras tira de la pestaña de fijación. Cuando lo vuelva a colocar, se oirá un “click” que indica que está bien fijado.



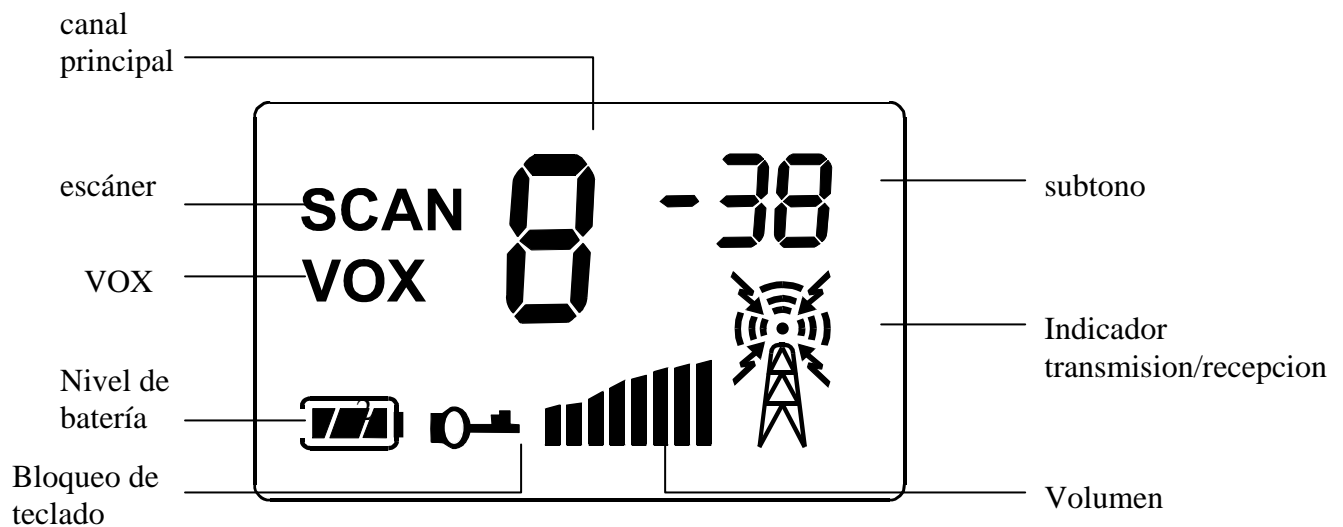
- Encender y apagar.



Para encender, presione el botón de funcionamiento durante unos 2 segundos hasta que el aparato lance un tono y el display (pantalla) se encienda

Para apagar, presione el botón de funcionamiento hasta que el display se apague.

3. INDICADORES EN PANTALLA



4 . OPERACIONES

- **Control de volumen**

Para ajustar el volumen del altavoz, presione el botón de Navegador  [ARRIBA] Y [ABAJO], el nivel más bajo es 1 y el más alto 8.

- **Limpieza y cuidados**

Para limpiar el equipo, utilice un trapo suave húmedo. No utilizar limpiadores o disolventes, ya que pueden causar daños permanentes que no cubre la garantía.


- **Tabla de funciones del menu**




- **Comunicación**

Observe que el walkie PMR es unidireccional - mientras que está hablando, no puede escuchar a otras personas.

Para hablar con otro usuario de walkies

- 1 Mantenga presionado el botón PTT, el símbolo “” aparecerá en la pantalla.
- 2 Hable en un tono normal y a unos 5 cm del micrófono.
- 3 Cuando termine de hablar, suelte el botón PTT.

Para escuchar a otro usuario de walkies.

- 1 Asegúrese que el botón PTT no está presionado. El símbolo  aparecerá en la pantalla, cuando la otra persona comience a hablar.
- 2 Ajuste el volumen si es necesario.

- **Tono aviso de llamada**

Para enviar un tono de aviso de llamada, presione la tecla  una vez. El equipo transmitirá un tono de llamada durante 3 segundos. El símbolo “” aparecerá en pantalla.

- **Rango de Transmisión**

Este equipo ha sido diseñado para maximizar el rango de transmisión. No se recomienda el uso de dos unidades a una distancia menor de 3 m porque puede haber interferencias.

El máximo rango de transmisión puede verse afectado por el terreno. En un terreno llano y abierto, el alcance puede ser mayor de tres kilómetros. El alcance se reducirá si hay obstáculos en medio.



- **Retroiluminación de pantalla LCD**

La pantalla se iluminará durante 7 segundos, cuando la tecla de Llamada / Navegador / Menú, esté presionada.



- **Selección de canales**

Este walkie PMR tiene 8 canales. Para poder comunicarse con otro usuario, ambos equipos deben estar en el mismo canal y además en el mismo subtono.

Para seleccionar el canal principal:

1. Presione la tecla  una vez.
2. Empuje el botón del Navegador  [Arriba] o [Abajo] para seleccionar un canal de los 8 disponibles.
3. Presione el botón **PTT** para confirmar el canal.
4. Aparecerá el canal en la pantalla.

- **Selección de Subtonos CTCSS**

1. Presione la tecla del menú  dos veces.
2. Empuje el botón del Navegador  [Arriba] o [Abajo] para seleccionar un subtono de los 38 disponibles, además de la posición "0" (sin subtono).
3. Presione el botón **PTT** para confirmar su elección.
4. Los códigos de subtonos CTCSS aparecerán en pantalla.

NOTA: Coloque el subtono "0" para desactivar esta función.

NOTA: Cualquier walkie que esté en el mismo canal puede escuchar su conversación, incluso cuando emplee un subtono.



- Uso del manos libres

Su walkie-talkie ha sido creado con el Circuito de Activación por Voz (**VOX**). A este equipo se le puede conectar un cable auricular/micrófono VOX para la función manos libres, y hablar sin tener que presionar el botón **PTT**.


En modo normal

Enchufe el auricular en la clavija, y luego mantenga presionado el botón **PTT** del cable para hablar. Suelte el botón cuando haya terminado de hablar.




Activar la función Vox.

1. Simplemente introduzca el cable en el aparato y presione el botón menú  3 veces, y el icono "VOX" parpadeará.
2. Empuje el botón del Navegador  [Arriba] o [Abajo] para seleccionar el nivel de sensibilidad del VOX.
3. Hay 3 niveles (1,2,3) el nivel 3 es el de mayor sensibilidad y el 1 es el de menor.
4. Presione el botón **PTT** para confirmar la selección.
5. Hable en un tono normal, no necesita presionar el **PTT**.



Desactivar la función Vox.

Para desactivar la función VOX, siga los mismos pasos; modo VOX y pulse el botón del Navegador  hasta que salga [OF]. Presione el botón **PTT** para confirmar. La unidad volverá a su modo normal y puede retirar el cable del VOX.

- Escáner

1. Pulse el botón del Navegador  [Arriba], mientras tanto, presione una vez el menú , el icono "SCAN" aparecerá y la unidad comenzará a buscar automáticamente un canal en uso.
3. Presione el botón **PTT** para confirmar su elección.
 - a. Una vez que detecte el canal que está en uso, el equipo se parará durante 4 segundos antes de reanudar la función escáner, presione [PTT] si quiere quedarse en el canal.
 - b. Si el aparato no encuentra un canal en uso, puede parar la búsqueda presionando la tecla .

- Función Bloqueo de Teclado


Para prevenir pulsaciones de teclas accidentales, puede bloquear el teclado. Mantenga pulsado el botón del Navegador  hacia la izquierda durante 2 segundos hasta que el icono  aparezca.

Mantenga presionado de nuevo hacia la izquierda el botón del Navegador  para desbloquear la función y el icono  desaparecerá.

La tecla "PTT" sigue funcionando cuando la función bloqueo de teclado está activada.


- **Monitor**

Este aparato tiene un Circuito Automático de Squelch, que apaga el altavoz cuando no se recibe señal. Sin embargo, el circuito reducirá la capacidad de recepción si la señal de recepción es débil. Es aconsejable desactivar el circuito si quiere monitorizar las señales débiles (habilitando la función Monitor).

Para activar el modo monitor mantenga presionado el botón del Navegador  hacia la derecha durante unos segundos. Escuchará un sonido. Esto es normal, porque el circuito no desconectará el altavoz incluso si recibe un gran nivel de ruido.

Para desactivar el modo monitor mantenga presionado, de nuevo, el botón del Navegador  hacia la derecha durante unos instantes.

- **Linterna**

1. Mantenga presionado el botón  para encender la linterna.
2. Cuando haya terminado, suelte el botón.
3. Puede utilizar la linterna cuando el aparato esté encendido o apagado.

Cuidado: NO APUNTE CON LA LINTERNA DIRECTAMENTE A LOS OJOS.

- **Indicador Nivel de Batería**

El indicador de nivel de batería, muestra el estado de batería.

	Lleno
	2/3
	1/3

Parpadeante Aviso batería baja. Reemplazar las tres baterías.

5 . **TABLAS DE FRECUENCIAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- **Tabla de las frecuencias de radio PMR446**

Nº Canal	Frecuencia (MHz)	Nº Canal	Frecuencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

- Tabla de Subtonos CTCSS

Cód	Frec. (Hz)	Cód	Frec. (Hz)	Cód	Frec. (Hz)	Cód	Frec (Hz)
1	67.0	11	97.4	21	136.5	31	192.8
2	71.9	12	100	22	141.3	32	203.5
3	74.4	13	103.5	23	146.2	33	210.7
4	77.0	14	107.2	24	151.4	34	218.1
5	79.7	15	110.9	25	156.7	35	225.7
6	82.5	16	114.8	26	162.2	36	233.6
7	85.4	17	118.8	27	167.9	37	241.8
8	88.5	18	123.0	28	173.8	38	250.3
9	91.5	19	127.3	29	179.9		
10	94.8	20	131.8	30	186.2		

Especificaciones Técnicas.

Rango de Frecuencias : 446.00625 to 446.09375 MHz
 Canales de Radio PMR 446 : 8 Canales
 Espaciamiento de Canal : 12.5 KHz
 Alimentación : 4 x 1.5V AAA Pilas Alcalinas
 Cargador : 12V DC / 100mA

Cumplimiento de Normativa

Este producto cumple con la reglamentación del servicio PMR446 y ha sido comprobado independientemente para cumplir los requerimientos de la norma ETS 300 296 y de otros estándares europeos.

Cuidados y seguridad en las emisoras de radio

Para proporcionar un rendimiento óptimo y asegurar que la exposición a la radiofrecuencia está dentro de los parámetros recomendados en las normativas, deben seguirse los siguientes procedimientos:

Cuando transmita con una emisora portátil, mantenga el equipo en posición vertical con el micrófono a unos 10-15cm de la boca. Mantenga la antena a al menos 2.5cm de su cabeza y cuerpo. Si lleva el equipo sujeto a su cuerpo, asegúrese cuando transmita que la antena está al menos a 2.5 cm de su cuerpo.

Interferencia/compatibilidad electromagnética

Prácticamente todos los aparatos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética (EMI) si no están adecuadamente apantallados, diseñados o de otro modo configurados para compatibilidad electromagnética.

Con el fin de evitar interferencia electromagnética y/o problemas de compatibilidad, apague su radio en cualquier dependencia en la que aparezcan carteles que se lo indiquen. Es posible que los hospitales o centros sanitarios estén utilizando equipos sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Cuando se lo indiquen, apague su radio a bordo de una aeronave. Cualquier utilización de la radio deberá cumplir las normas de las compañías aéreas o las instrucciones de la tripulación.

9 . CUIDADO Y MANTENIMIENTO



PRECAUCIÓN FUNCIONAL

Antena dañada

No utilice ninguna radio con la antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel puede producir una pequeña quemadura. Envíe su equipo al servicio técnico para su reparación antes de volver a usarlo.

Baterías

Todas las baterías pueden producir daños a bienes y/o lesiones personales como quemaduras si un material conductor como un artículo de joyería, llave o cadena metálica entra en contacto con los terminales expuestos. El material podrá cerrar un circuito eléctrico completo (cortocircuito) y calentarse notablemente. Tenga cuidado al manejar cualquier batería, particularmente al colocarla en un bolsillo, bolso u otro artículo que contenga objetos metálicos.

**AVISO FUNCIONAL****Repuestos**

La utilización de repuestos distintos a los recomendados por el distribuidor oficial del producto puede violar la homologación del equipo. Utilice solamente repuestos recomendados.

Para vehículos con Airbag

No coloque una radio portátil en la zona situada encima de un airbag o en la zona de despliegue del mismo. Los airbag se inflan con presiones de mucha fuerza. Si coloca una radio portátil en la zona de despliegue de un airbag y este se infla, podrá propulsar la radio con gran fuerza y provocar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

Ambientes potencialmente explosivos

Este producto NO cumple la normativa de seguridad intrínseca. Apague su radio cuando se encuentre en una zona con ambiente potencialmente explosivo. Las chispas en dichas zonas podrían provocar una explosión o incendio, produciendo lesiones o incluso la muerte.

Baterías

No sustituya o cargue las baterías en una zona con ambiente potencialmente explosivo. Durante la instalación o extracción de las mismas podrían producirse chispas y provocar una explosión.

Detonadores y zonas de explosión

Para evitar posibles interferencias en las actividades de explosionado, apague su radio cuando se encuentre en las proximidades de detonadores eléctricos o en una "Zona de explosiones" o en las zonas donde aparezcan carteles indicando "Apáguese los transmisores/receptores". Obedezca todas las señales e instrucciones.

Nota: Con frecuencia, pero no siempre, las zonas con ambientes potencialmente explosivos están claramente marcadas. Entre estas se incluyen: zonas de repostaje, bajo cubierta en los buques, instalaciones de transferencia de combustible o productos químicos, instalaciones de almacenaje; zonas en las que el aire contenga productos químicos o partículas, tales como grano, polvo, o polvos metálicos, y cualquier otra zona en la que normalmente se le aconsejaría que apagara el motor de su vehículo.

9 . INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Antes de utilizar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y notas de precaución tanto en el propio cargador como en la batería y el equipo de radio.



PRECAUCIÓN

Cuando utilice el cargador, para reducir el riesgo de sufrir lesiones, cargue solamente baterías recargables originales. Otros tipos de baterías pueden explotar, provocando lesiones y daños.

- 1.- No exponga el cargador a lluvia o nieve.
- 2.- No utilice el cargador si ha recibido un golpe brusco, se ha caído o se ha dañado de algún modo.
- 3.- No desmonte el cargador. Si se vuelve a montar incorrectamente puede producirse peligro de sacudida eléctrica o incendio.
- 4.- No modifique nunca el cable del alimentador del cargador. Si el enchufe no encaja en la toma utilice un adaptador homologado o instale una toma adecuada. Para reducir el riesgo de causar daños al cable o al enchufe, al desenchufar el alimentador de la toma de corriente, tire siempre del enchufe en lugar de hacerlo del cable.
- 5.- Para reducir el riesgo de sufrir una sacudida eléctrica, desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza. El uso de un accesorio no recomendado podría derivar en un riesgo de incendio, sacudida eléctrica, o lesión personal.

IMPORTANTE

Si tiene algún problema con el funcionamiento de su TC-300, reinicie su equipo apagándolo y sacando las baterías. Reemplace las baterías por otras y encienda el equipo de nuevo. Verifique la carga de las baterías ya que en muchos casos las baterías descargadas, causan problemas como la no transmisión, señal de recepción débil o bajo sonido.

9 . GARANTÍA

Este aparato electrónico se considera bien de consumo, y por tanto goza de una garantía de **DOS AÑOS**, en los términos previstos en la Directiva 1999/44/CE sobre determinados aspectos de la venta y las garantías de los bienes de consumo, y la Ley 23/2003 de 10 de Julio, de Garantías en la venta de bienes de consumo, o cualquier otra Ley posterior que amplíe o derogue las anteriores. Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de esta ley, y será válida para España. Será necesaria la presentación del comprobante de compra debidamente fechado para acogerse a la garantía, la cual no cubre los defectos o daños que resulten de : uso indebido, operación incorrecta, modificación o reparación por personas o talleres ajenos al servicio técnico oficial o no autorizados expresamente por éste, caída, aplastamiento, acción del fuego, líquidos, baterías, uso en ambientes inapropiados o desgaste y deterioro normales, causas de fuerza mayor y en general todo uso contrario a lo especificado en este manual de instrucciones.

Bien sobre el que recae la garantía: radioteléfono y accesorios suministrados. Se excluye la batería por considerarse un consumible. Esta batería gozará de una garantía de 6 meses.

Nombre y dirección del garante: TELCOM, S.A. (ver datos en última hoja). Para cualquier reclamación pueden contactar con TELCOM, sin perjuicio de las actuaciones legales que le correspondan.

Derechos del titular de la garantía: según las leyes enumeradas anteriormente. El texto de dicha ley está a disposición de los consumidores en TELCOM, S.A. (ver datos en última hoja).

9 . USO AUTORIZADO

Este producto puede ser utilizado en los países que tengan autorizado el servicio PMR446: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Islandia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Suecia y Suiza. No obstante, en algunos países pueden aplicarse restricciones de uso, por lo que deberá informarse en la Agencia de Radiocomunicaciones de cada país.

IMPORTANTE**Notificación de intención de uso del producto en los países de la CE:**

Este producto consiste en un receptor-transmisor de radio FM (bidireccional) adecuado para utilizarse en el servicio de radio móvil privado 446 ó PMR446 (éste es un servicio que está exento de licencia, pero en algunos países podrían aplicarse restricciones de uso).

Detalles del producto:

Designación de tipo	PMR-201 (Talkcom TC-300)
Rango frecuencia	446-446.1 MHz
Potencia del transmisor	0.5 W
Tipo de modulación	Frecuencia
Separación entre canales	12.5 KHz
Protección de canal	CTCSS

Declaración de conformidad:

Telcom S.A., como responsable de la puesta en el mercado de este producto, declara bajo su responsabilidad que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre. Lo cual se firma en Madrid, a 8 de Mayo de 2004.



Javier López

Sánchez

Apoderado, TELCOM, s.a.

Especificación pertinente:

Radio: EN 300 296-2 V1.1.1(2001-03); EMC: EN 301 489-5(2002-08); Seguridad: EN 60 065:2000

CE0682!

RESPONSABLE DE LA COMERCIALIZACIÓN EN ESPAÑA**TELCOM, S.A.**

Avda. de la Industria, 32

28108 Alcobendas (MADRID)

Tlf. : 91-103.30.00

FAX: 91-103.30.20

e-mail: admin@telcomsa.es

WEB:www.telcomsa.es